

paviljoen de kamer van den burgemeester ligt en Johan van Oldenbarnevelt destijds pensionaris van Rotterdam en magistraat van beteeckenis in de stadsregeering is geweest." Men vraagt zich af, of deze symboliek van beeld en burgemeester ook in de bedoeling van mr. Muller heeft gelegen, dan wel slechts bij professor Evers (en de burgemeester) is opgekomen en in 1916, na de dood van mr. Muller, is naar voren gebracht.

Tenslotte: de interpretatie van het beeld als een hulde aan Van Oldenbarnevelt in de zin van de regenten-traditie omtrent deze figuur en de symboliek, die erin is gelegd, sluiten elkaar niet uit, zijn integendeel elkaars aanvulling.

1) Voordracht, gehouden voor het Historisch Genootschap „De Maze” op 25 oktober 1958.

2) Rotterdams Jaarboekje 1958, pagina 190 e.v.

3) Erasmus heeft ἐπι in plaats van ἐνι; zo ook Lipsius, ed. van 1652, die opmerkt, dat Seneca zegt dat de spreuk ook een oud Romeins spreekwoord is („onze voorouders”). Dit zou de reden van het verschil tussen δειλὴ en sera, „ellendig” en „te laat”, kunnen zijn.

4) Door Fruin gepubliceerd in Kroniek Histor. Genootsch. 1874 p. 734 e.v.; nadruk bij Kroonder, Bussum 1945; zie Fruin, Verspreide Geschriften VII, p. 500 e.v.

5) Zie ook Plato, Apologie c. 41.

5a) Als de t'Samenspraak van 1619 van Vondel is (ed. Verwey, 1937, p. 1417 b), heeft hij toen ook gedacht aan Phocion, de Atheense staatsman, en aan Seneca.

6) 1 oktober 1917.

7) Op p. 193 vindt men nog, d.d. 29 september 1919, dat mr. Zimmerman professor Evers verzocht de Latijnse spreuken ter contrôle eerst, nauwkeurig uitgeschreven, nog aan hem te vertonen. Geen spreuk wordt genoemd. Op 8-11-1915 leest men, achterin het notulenboek, dat de sub-commissie het beeld nog nader moet bespreken. Verder viel in dit boek (boekerij Raadhuis) over deze zaken niets te vinden.

8) Zie W. v. d. Pluym, Vijf eeuwen binnenhuis en meubels in Nederland 1450-1950, Amsterdam, 1954, pag. 57. De stoel in het Rijksmuseum, die Van Oldenbarnevelt in de gevangenis zou hebben gebruikt, is van een ander model: Vogelenzang no. 125 (mededeling van de heer A. Westers).

9) Erasmus las „... donec deceptus et expers  
nec quicquam fundo suspiret nummus in imo”.

10) Gepubliceerd in De Gids van 1954.

11) Overigens merkt de burgemeester in zijn rede op: „tegelijk met het gereed komen van het stadhuis kan (thans) het gedenkteken onthuld worden”.

12) Brief van de heer Hendrik Muller te Laren (N.-H.), 21-9-1958.